Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 53 (1962)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

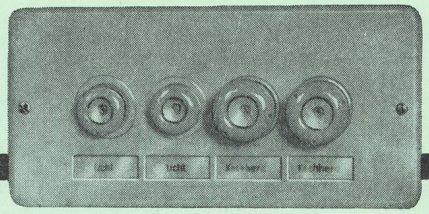
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

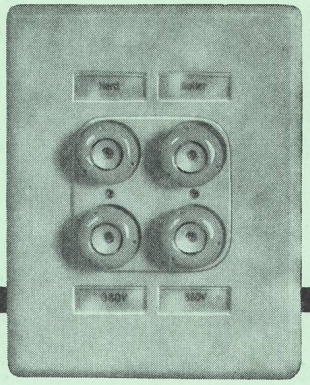
WEBER



Kleinstverteiler Type UPE
3 Grössen. 3-, 4- und 7-polig. 15 A, 250 V oder 25 A. 500 V

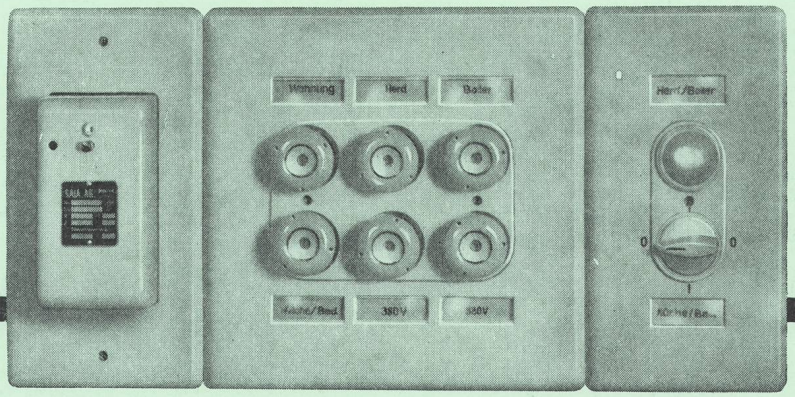
Anschlussbereite Kleinverteilungen sparen Montagestunden.

Sie sind formschön und preisgünstig.

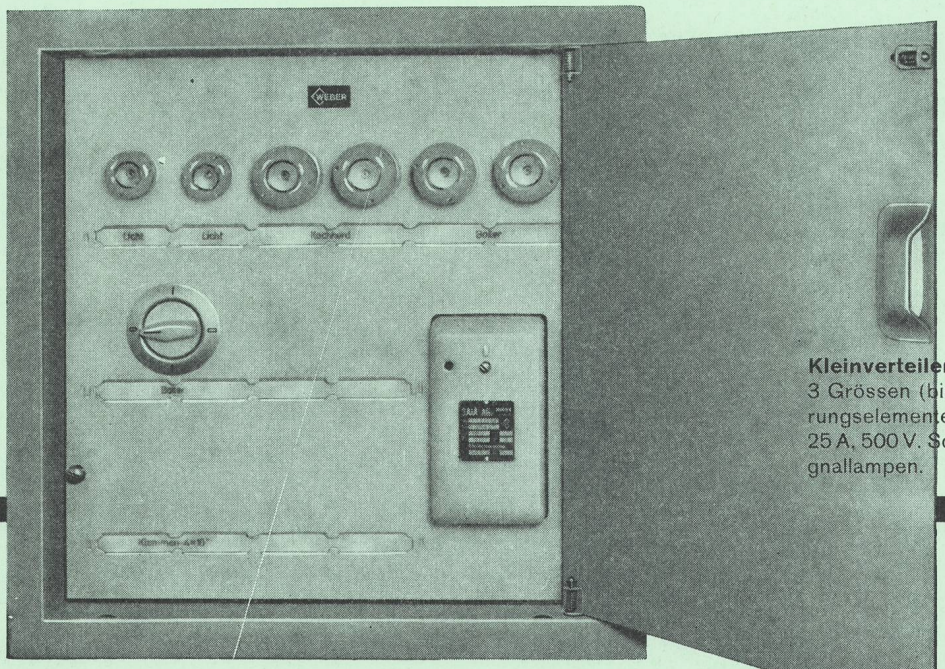


Gruppen-Sicherungselemente Type UG 3 Grössen, 2-, 4- und 6x25 A, 500 V

Verlangen Sie unsere Sonderlisten. Sie enthalten alle gewünschten Angaben.



Type UG Kombination 6 x 25 A. 500 V. mit Schütz, Schalter und Signallampe

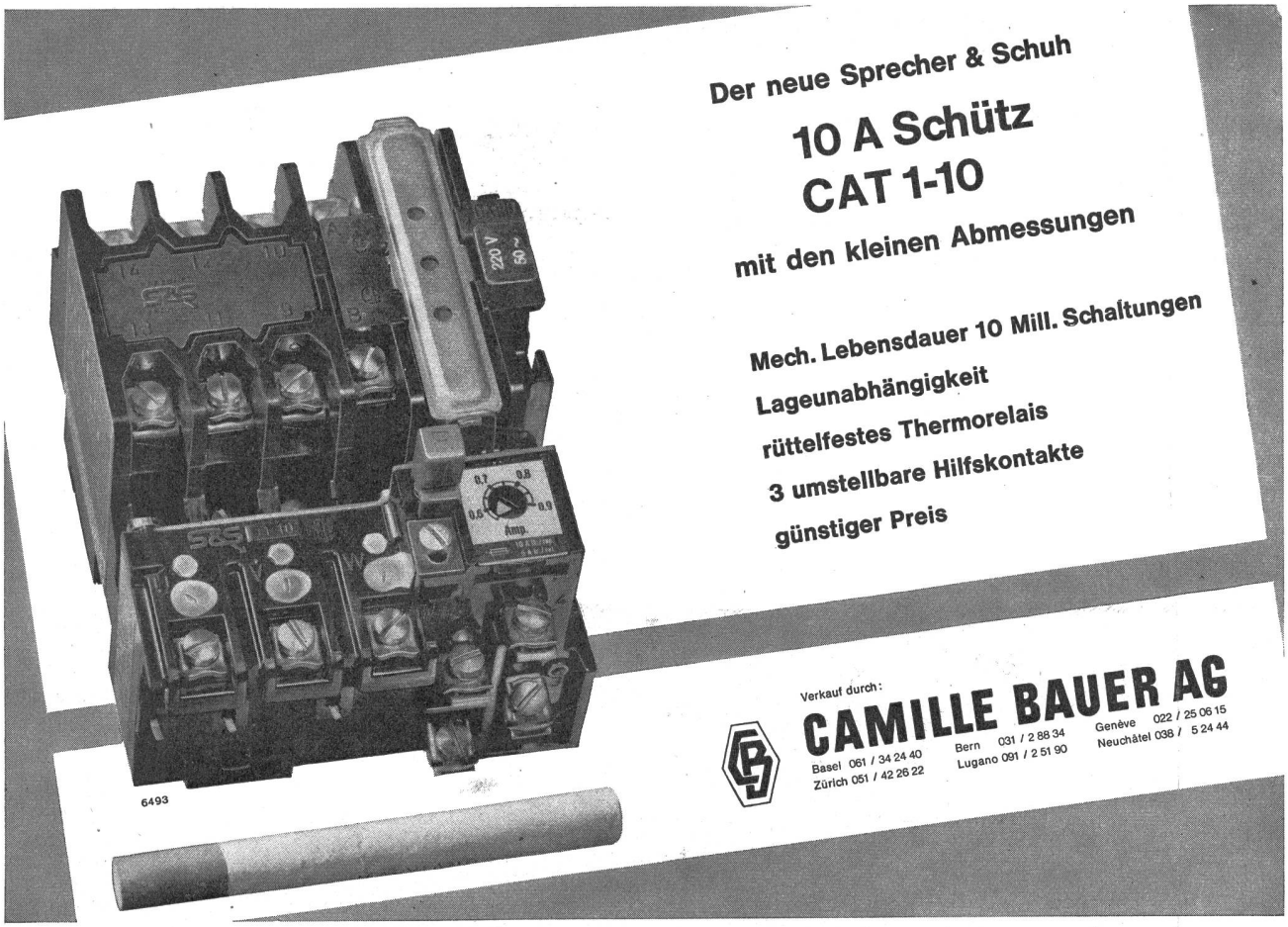


Kleinverteiler Type VG
3 Grössen (bis 18 Pole) für Sicherungselemente 15 A, 250 V oder 25 A, 500 V. Schützen, Schalter, Signallampen.

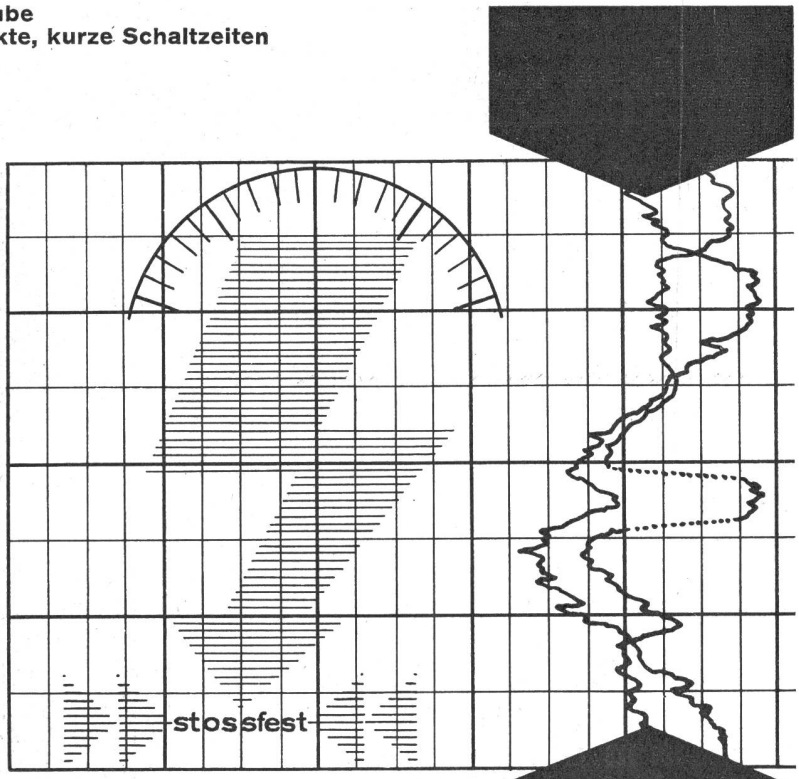
O. F. THALMANN, ZÜRICH

WEBER AG · EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) · Tel. (041) 5 22 44

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



Drehspulrelais ELMES 51 mit Plexiglashaube
Stoss- und vibrationsfest, prellfreie Kontakte, kurze Schaltzeiten
Für Summen- oder Differenzschaltungen.



hig Zürich 34

STAUB & CO./RICHTERSWIL

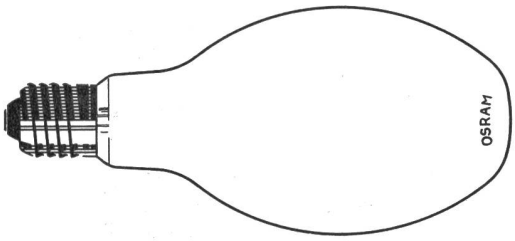
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

ELMES

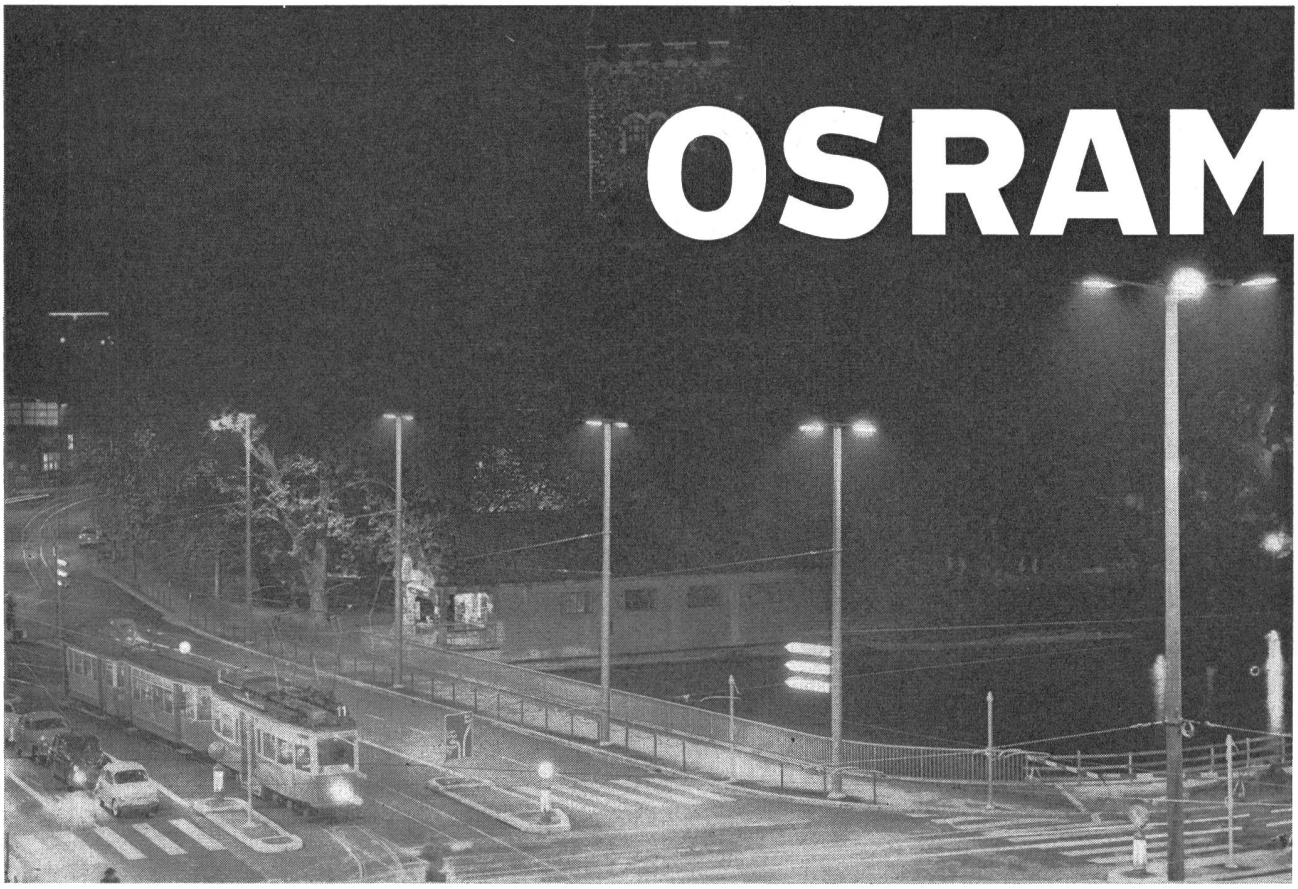
Klar sehen – auf OSRAM * bestehen

Was leuchtet in den Strassen...
OSRAM-HQL-Lampen, wenn es um sicheres Licht geht.
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen mit hoher Lichtausbeute sind langlebig, äusserst widerstandsfähig und brauchen geringe Wartung.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80

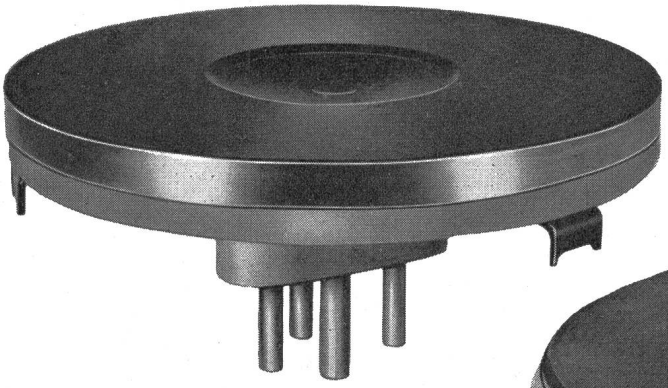


*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig



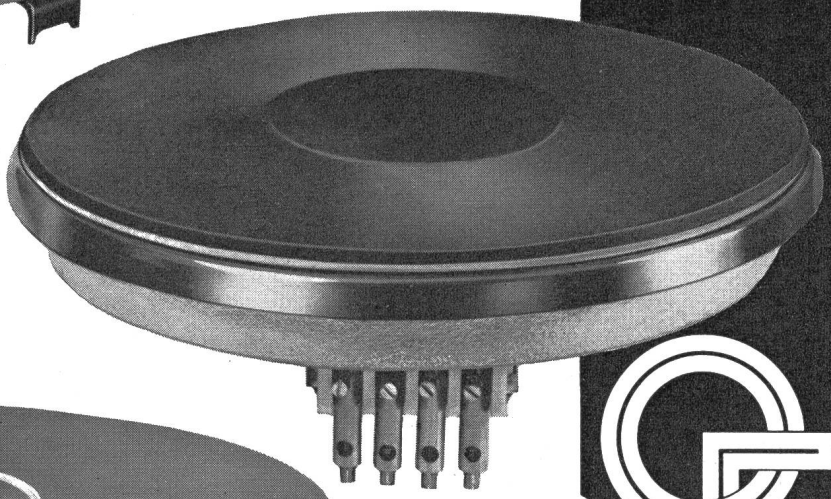
Mit einer Gesamtzahl von rund 10 Millionen Anzeigen erscheinen diese Motive in den 19 bedeutendsten Tageszeitungen zu Ihrer Verkaufsunterstützung

Profitieren Sie von dieser grossangelegten Werbekampagne und halten auch Sie sich an den Slogan «Klar sehen — auf OSRAM bestehen» Auf die Frage «Welche Lichtfarbe in welchem Raum?» gibt Ihnen unsere handliche Faltkarte Auskunft. Verlangen Sie die nötige Anzahl für sich und Ihre Mitarbeiter bei uns oder bei unserem Reisevertreter

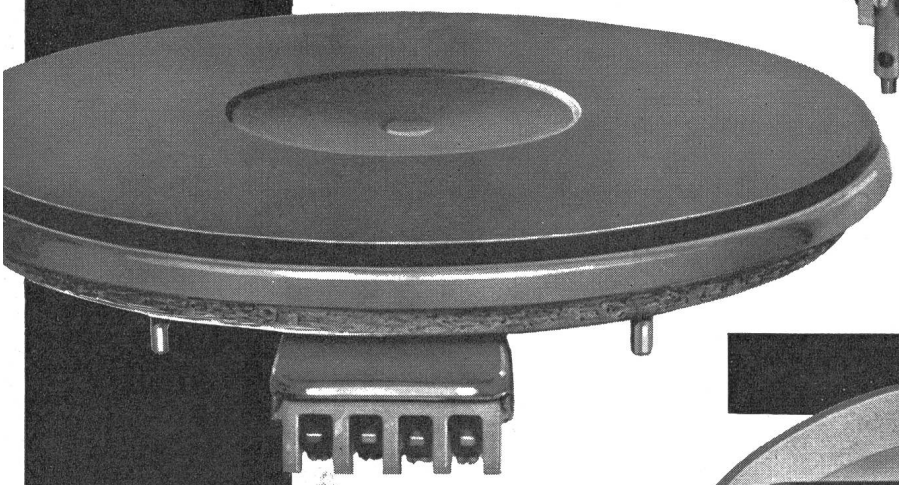


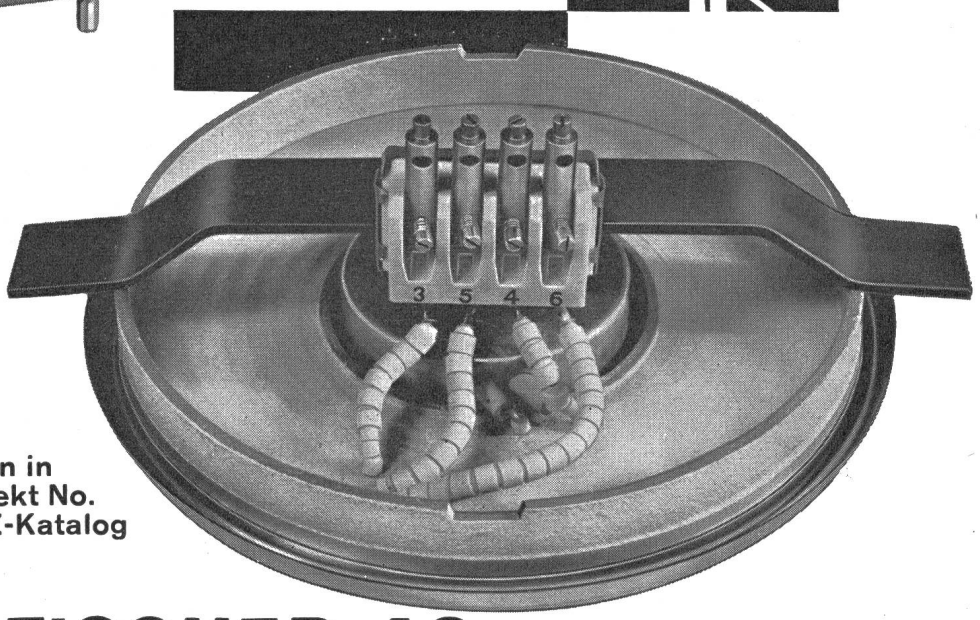
– Ringkochplatten

mit normalisierten Steckerstiften, schwarzem oder verchromten Rand, sowie Platten für festen Einbau, in allen kuranten Grössen und Ausführungen.



Garantie ein Jahr für Defekte zufolge Material- oder Fabrikationsfehler.



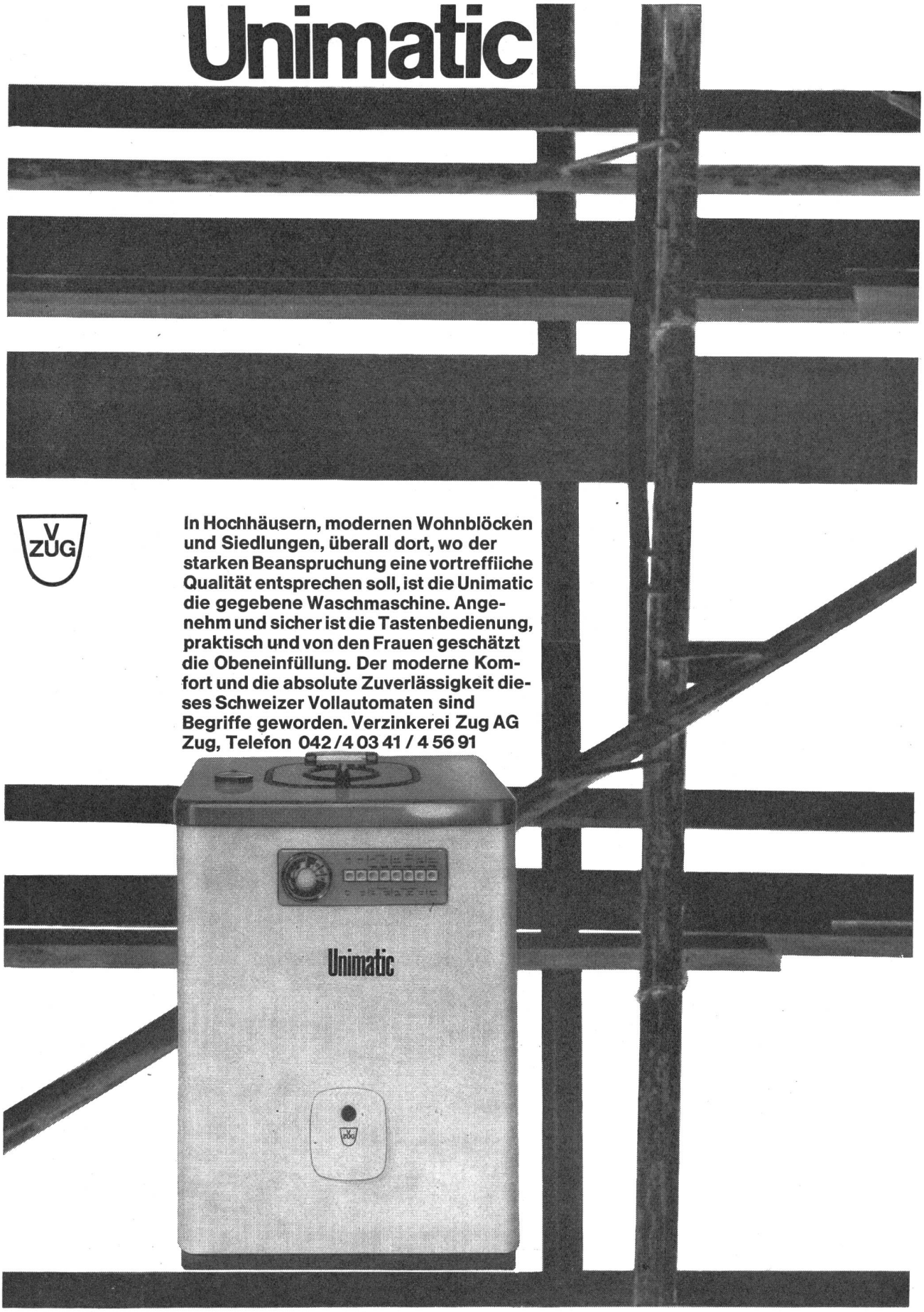


Nähere Angaben in unserem Prospekt No. 624/3 oder im Z-Katalog Seite Z 161

OTTO FISCHER AG

Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23 Tel. (051) 42 33 11

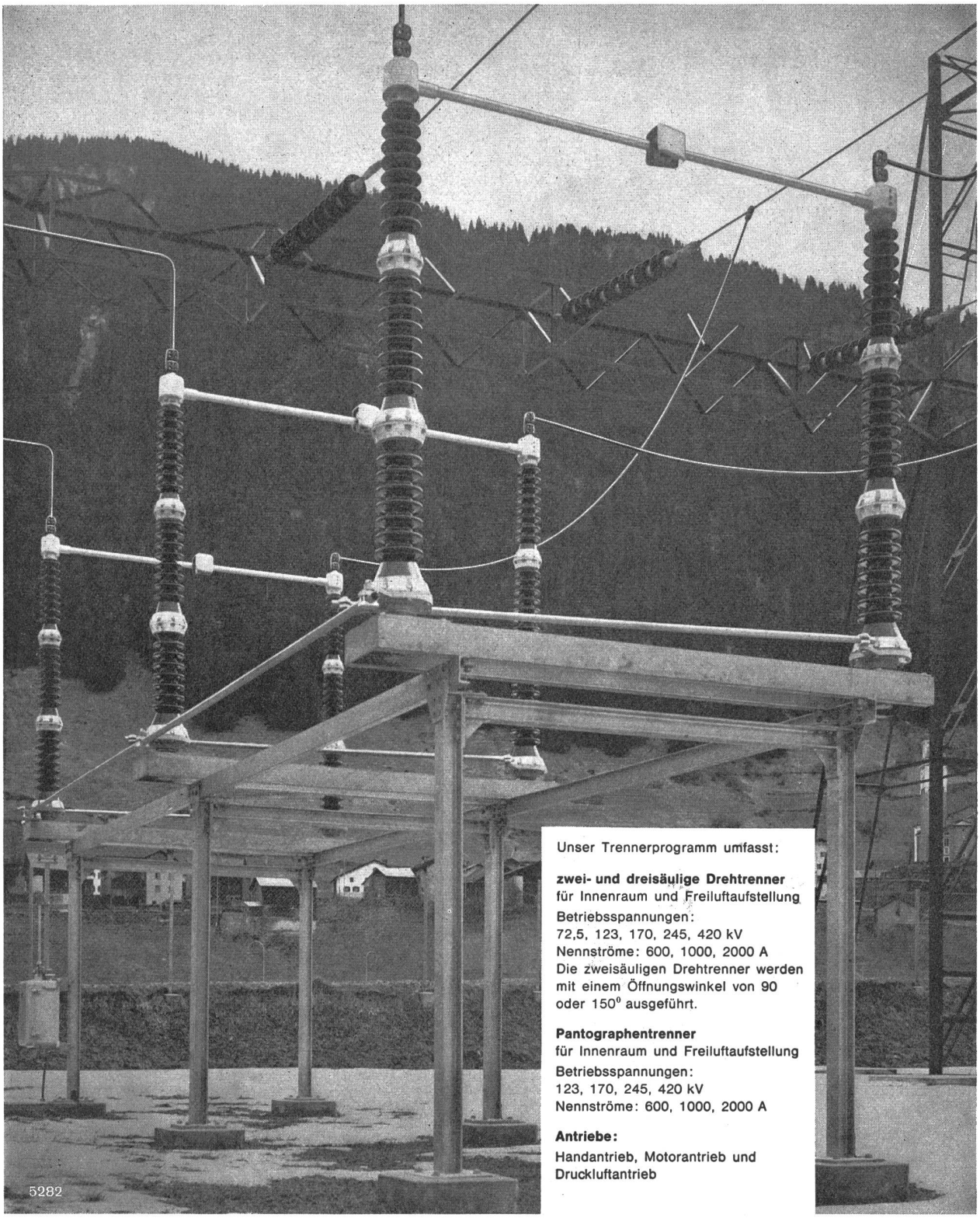
Unimatic



V ZUG

In Hochhäusern, modernen Wohnblöcken und Siedlungen, überall dort, wo der starken Beanspruchung eine vortreffiiche Qualität entsprechen soll, ist die Unimatic die gegebene Waschmaschine. Angenehm und sicher ist die Tastenbedienung, praktisch und von den Frauen geschätzt die Obeneinfüllung. Der moderne Komfort und die absolute Zuverlässigkeit dieses Schweizer Vollautomaten sind Begriffe geworden. Verzinkerei Zug AG Zug, Telefon 042/4 03 41 / 4 56 91

Dreh- und Pantographentrenner bis 420 kV 2000 A



Unser Trennerprogramm umfasst:

zwei- und dreisäulige Drehtrenner
für Innenraum und Freiluftaufstellung
Betriebsspannungen:
72,5, 123, 170, 245, 420 kV
Nennströme: 600, 1000, 2000 A
Die zweisäuligen Drehtrenner werden mit einem Öffnungswinkel von 90 oder 150° ausgeführt.

Pantographentrenner
für Innenraum und Freiluftaufstellung
Betriebsspannungen:
123, 170, 245, 420 kV
Nennströme: 600, 1000, 2000 A

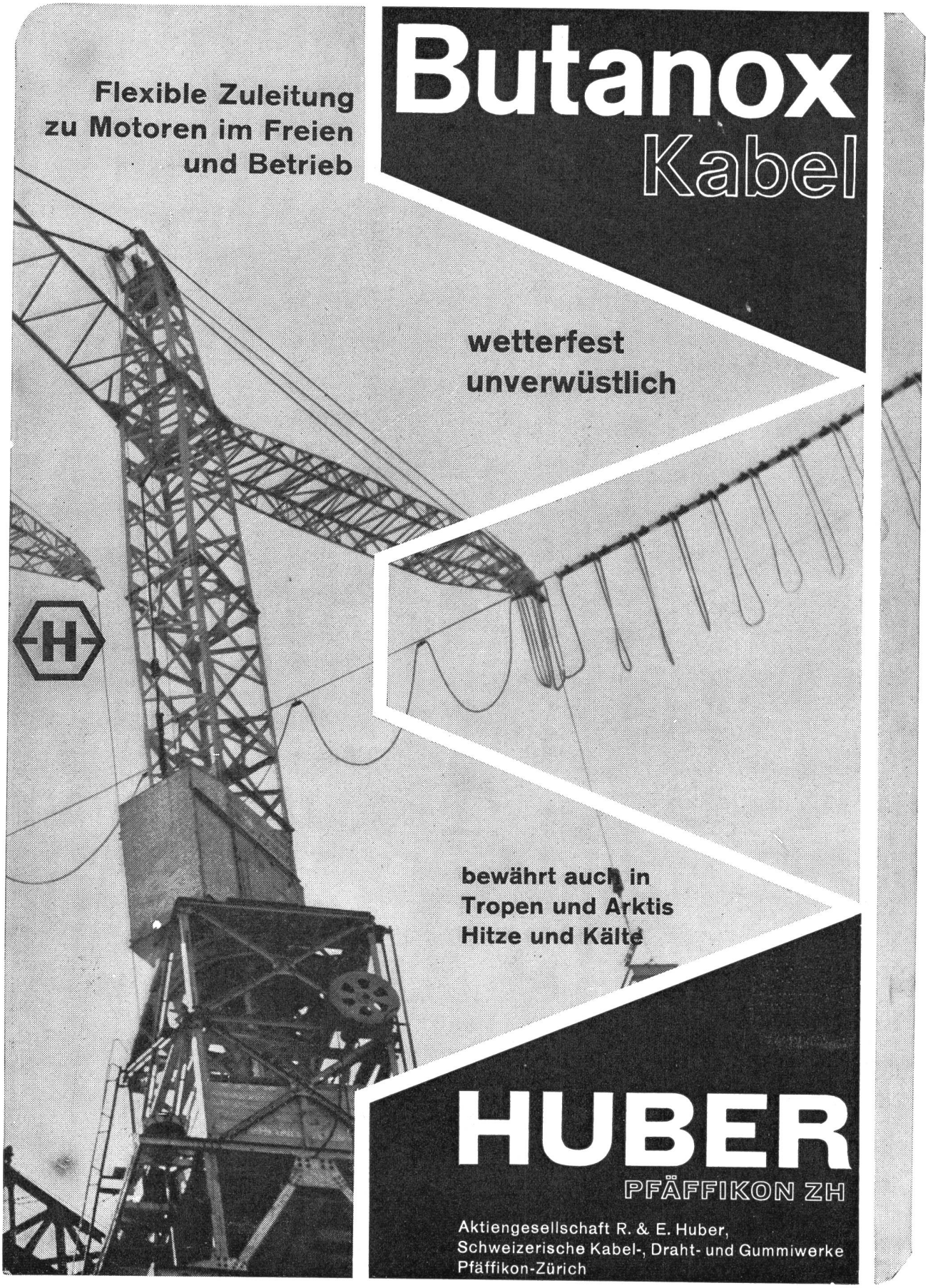
Antriebe:
Handantrieb, Motorantrieb und Druckluftantrieb

Carl Maier & Cie Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon 053 / 5 61 31

CMC


Flexible Zuleitung
zu Motoren im Freien
und Betrieb
Butanox
Kabel
wetterfest
unverwüstlich
bewährt auch in
Tropen und Arktis
Hitze und Kälte
HUBER
PFÄFFIKON ZH
Aktiengesellschaft R. & E. Huber,
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke
Pfäffikon-Zürich

PHILIPS

Permanentmagnetische Materialien

Keramik-Magnete

Hoher elektr. Widerstand - Kleines spez. Gewicht
Grosse Koerzitivkraft - Günstige Preise

FXD 100

Isotropes Material, speziell geeignet für **mehrpolige Rotormagnete.** Unempfindlich gegen sehr starke entmagnetisierende Felder.
Plasto-Ferroxdure ist eine Mischung von FXD-100-Pulver und Plastic oder Gummi für **magnetische Verschlüsse** aller Art.

FXD 250K

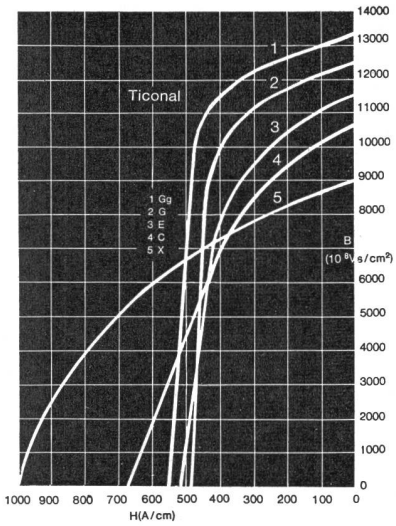
Anisotropes Material mit besonders hoher Koerzitivkraft für **kurze Magnetsysteme.**

FXD 300R

Anisotropes Material mit grosser Remanenzinduktion für **Keramik-Magnete mit kleinem Querschnitt.**

Metall-Magnete

Hohe spez. magn. Energie - Hohe Induktion



Ticonal

Anisotrope Metallegierung (Fe-Al-Ni-Co). Fünf verschiedene Sorten bis zu sehr hohen Remanenzinduktionen und magnetischen Energien lieferbar. Triconal-Magnetstahl ist eine der stärksten, zur Zeit bekannten Magnetlegierungen und soll besonders für **Magnetsysteme mit hoher magn. Energie** pro Gewichtseinheit eingesetzt werden.

Reco

Isotrope Fe-Al-Ni-Legierung, erhältlich in vier Qualitäten für **mehrpolige Hochleistungsmagnete.**

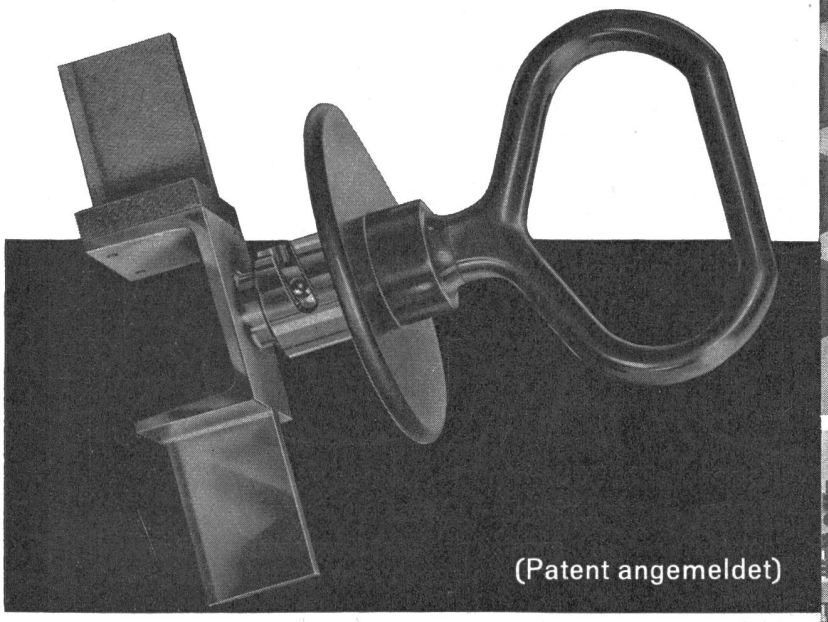
Platin-Kobalt

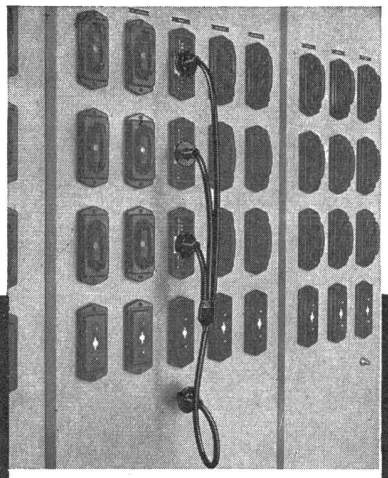
Die erst seit kurzem angewendeten Platin-Kobalt-Magnete haben neben extrem hoher, spezifischer magn. Energie auch grosse Koerzitivkraft, womit sie besonders geeignet für Kleinmagnete, die äussersten Anforderungen genügen müssen, sind.

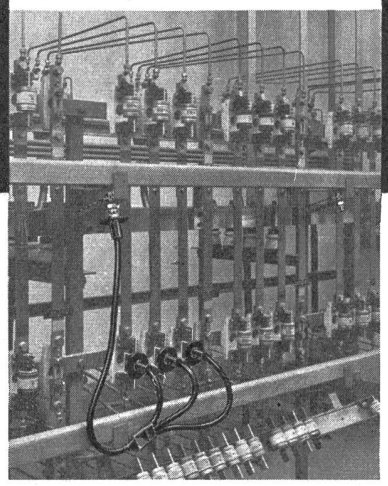
PHILIPS AG. ZÜRICH

ELECTRONICA
Abt. Elektronenröhren und Einzelteile
Telephon: 051 / 25 86 10 und 27 04 91

Gefahrloses Arbeiten . . .

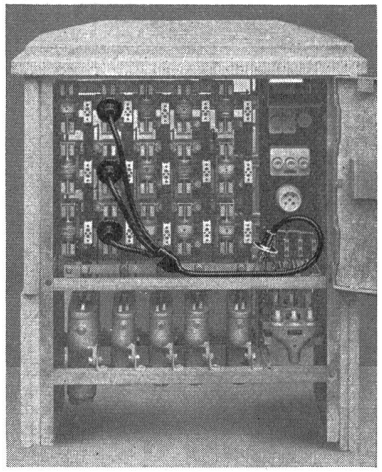






in elektrischen Anlagen durch Erden und Kurzschliessen

Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSPANNUNGS-ANLAGEN** mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebssicheren Konuszapfen

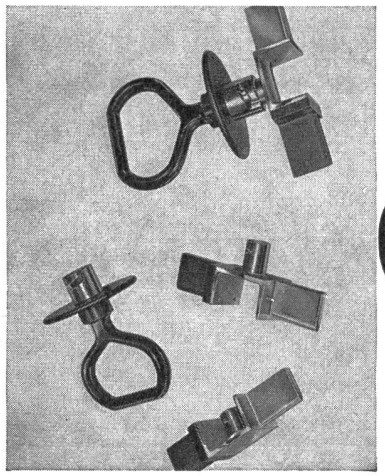


In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

1. Ausschalten - Ziehen der Trennsicherungen
2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
3. Prüfen der Anschlusskonen auf Spannungsfreiheit
4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter

(SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)



Nyffenegger & CO. Zürich-Oerlikon

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77

SYLVANIA VHO-LAMPEN

EIN MARKSTEIN IN DER ENTWICKLUNG MODERNER STRASSENBELEUCHTUNG !

Strassen von heute erfordern modernstes Licht. Sylvania-Hochleistungs-Leuchtstofflampen (VHO-Lampen) erzielen Beleuchtungspegel, die sämtliche in der Praxis empfohlenen Helligkeitswerte für Strassen und Autobahnen übertreffen. Das bedeutet für Tausende von Autofahrern bessere Sicht und damit erhöhte Sicherheit !

Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen leuchtet Sylvania den Weg.

SYLVANIA

Division of

GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL

Generalvertretung und Lager

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1 Tel. (051) 27 22 23

Keram. Bauteile

Rosenthal RIG

Isolatoren

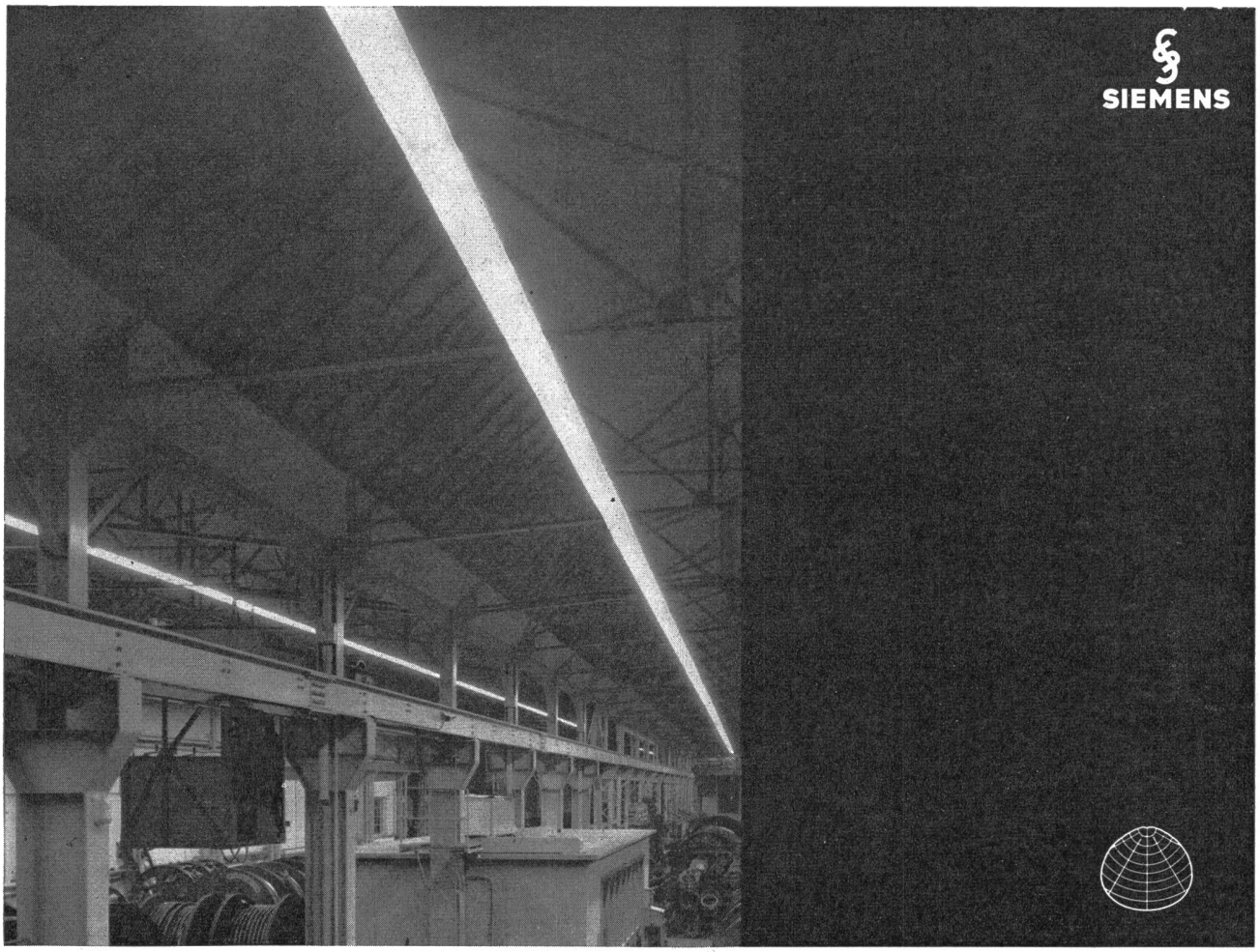
Widerstände

Kondensatoren

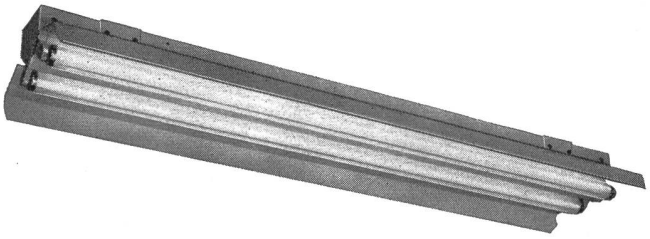
WH

WILLY HEINZELMANN ING. BASEL

Gundeldingerrain 151 · Telephon (061) 34 95 39



8% Leistungssteigerung



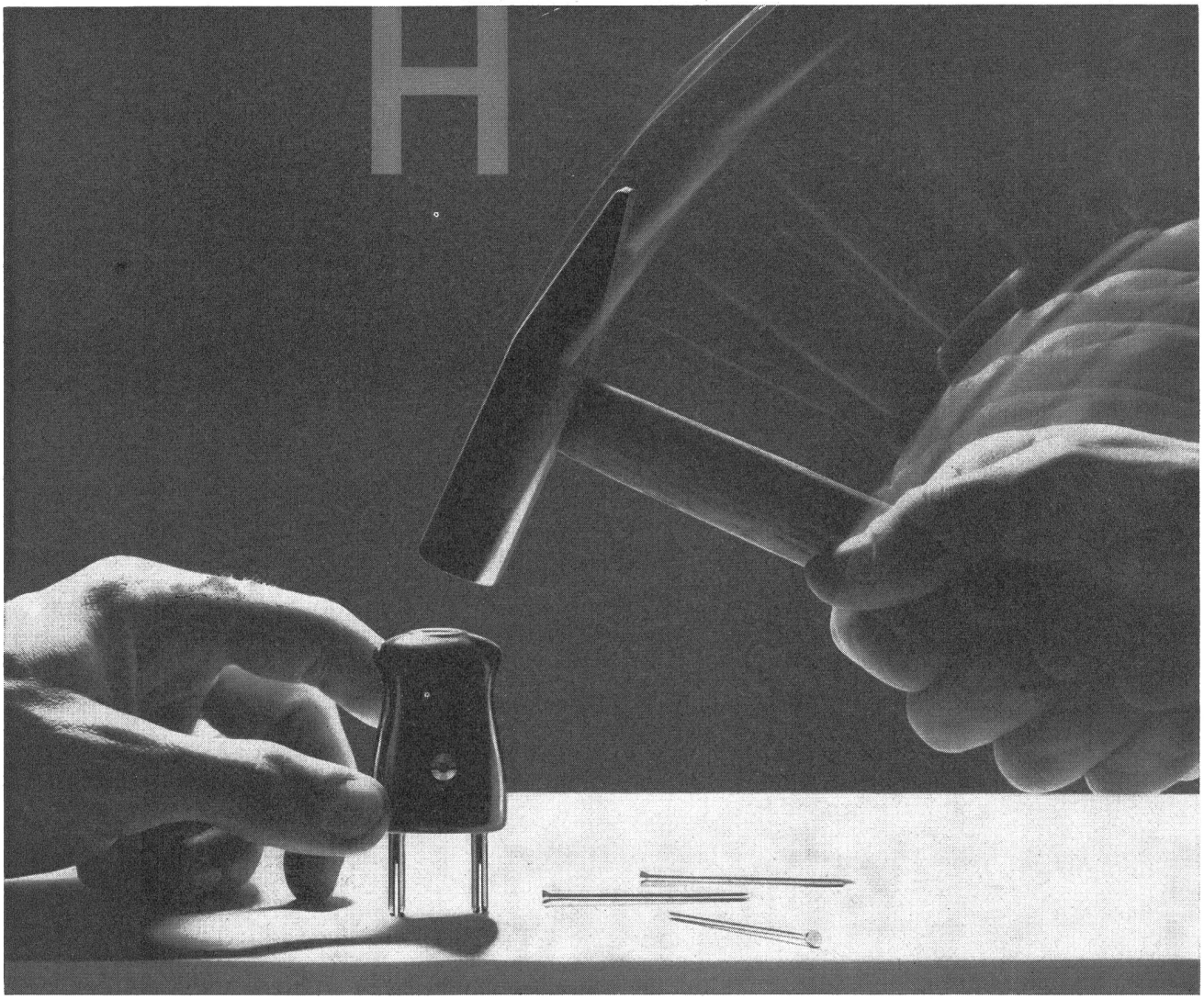
durch verbesserte Beleuchtung mit Siemens-Leuchten in einer Werkhalle. Es ist allerdings nicht damit getan, dass die vorhandenen Lampen durch stärkere ersetzt werden. Denn es müssen schon sämtliche Einflussgrössen berücksichtigt und aufeinander abgestimmt sein. Nur so kann eine Beleuchtung geschaffen werden, die zu einer wirklichen Leistungssteigerung führt.

Setzen Sie sich mit unseren erfahrenen Fachleuten zusammen – und Sie können sicher sein, die beste Lösung zu finden, denn:

Gemeinsam planen lohnt sich immer.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich Bern Lausanne

Die H-Serie



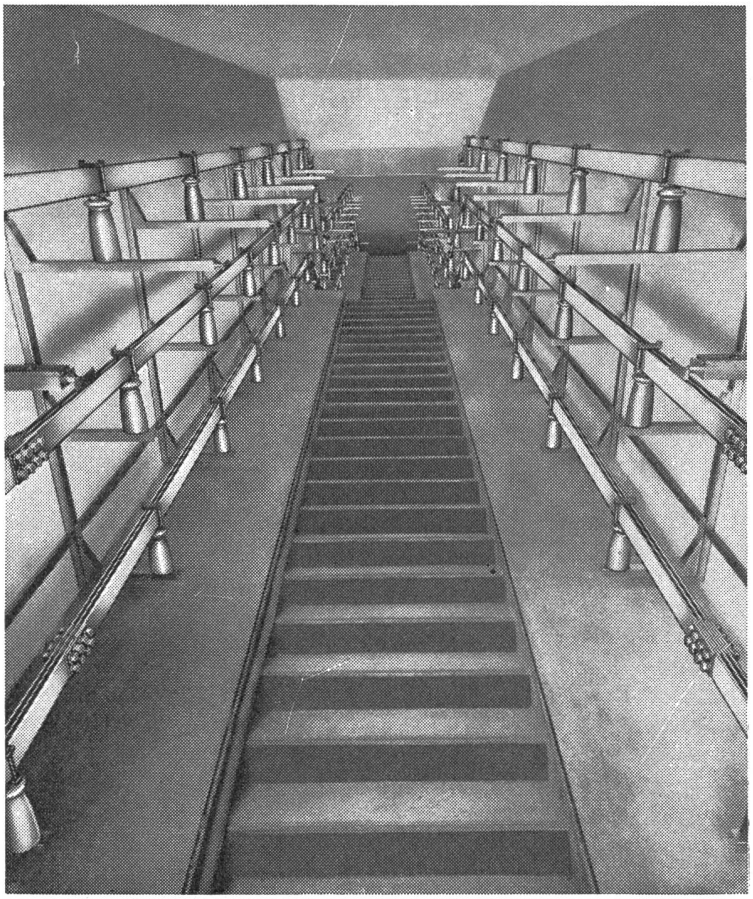
Auf Bauplätzen, in Garagen, Werkstätten, Ateliers usw. ist die Gefahr des Zerbrechens von Steckkontakten infolge Fallenlassens oder Zertretens gross. Um diesen Nachteil der herkömmlichen Stecker und Kupplungen zu eliminieren, stellen wir ab sofort einen Teil der gebräuchlichsten Typen aus einem besonders hochschlagfesten Material her. Die Prüfresultate ergaben, dass die H-Serie höchster mechanischer Beanspruchung und robustester Behandlung widersteht.

Hier die vorläufigen hochschlagfesten Modelle:
H 1063 KX . . . . . H 9063 KX
H 1063 X . . . . . H 9063 X
H 10063 . . . . . H 90063
H 1103 KX
H 1103 X . . . . . H 9103 X
H 1104 . . . . . H 9104
H 312 . . . . . H 3102
Mit einem Zuschlag von 30 % bei Ihrem Elektriker oder Grossisten erhältlich.

H = Hochschlagfest
die neue
H-Serie von

Tschudin & Heid AG.

REINACH BL Tel. (061) 82 80 22



Misoxer Kraftwerke, Schienenkanalanlage, Zentrale Soazza mit etwa 1500 PEYER-ARALDIT-STÜTZEN
Projektierung und Bauleitung:
Elektrowatt AG, Zürich

PEYER-
*ARALDIT-
STÜTZISOLATOREN

für die Erstellung von Hoch- und Niederspannungsschaltanlagen

* ARALDIT ist eine CIBA geschützte Marke

SIEGFRIED PEYER

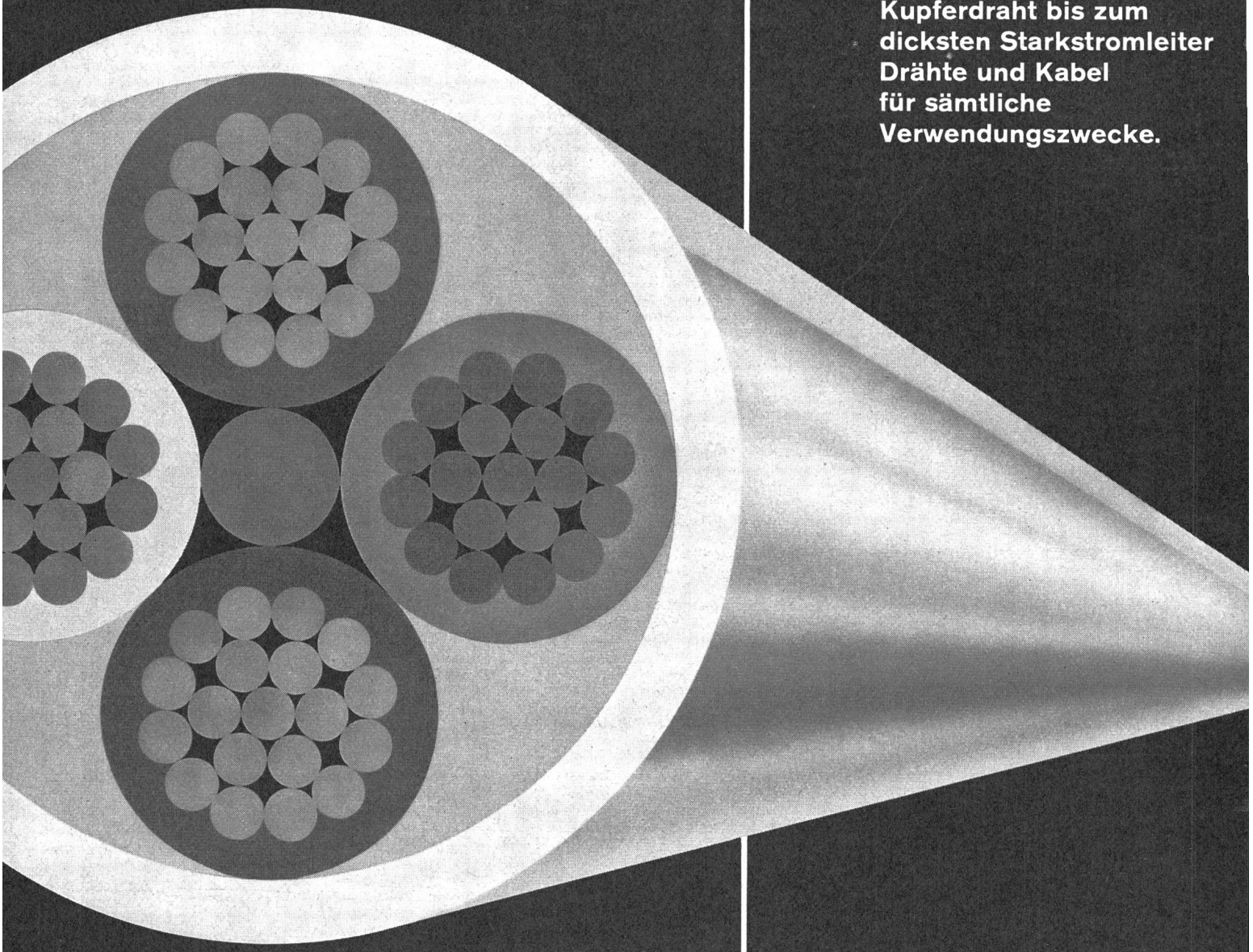
SIEGFRIED PEYER ING. + CO. ADLISWIL

Telephon 91 77 77

Sicherheit durch Qualität

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

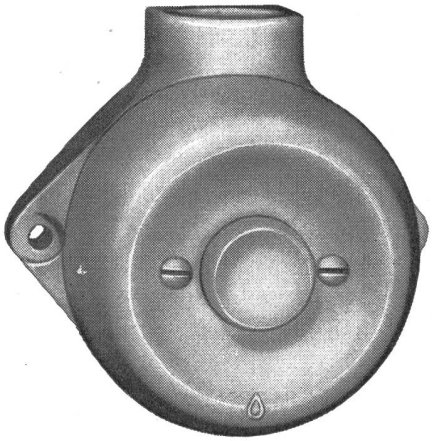
Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.



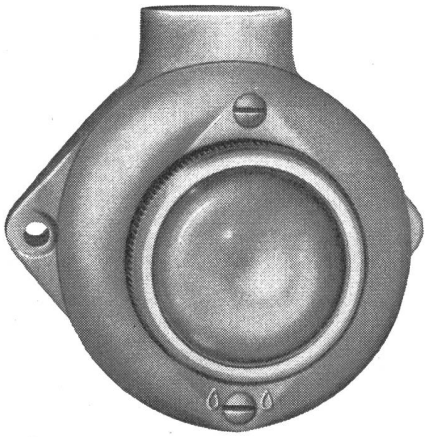
Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER + CO AG
HERISAU

6190 J Grösse: 71/76 mm



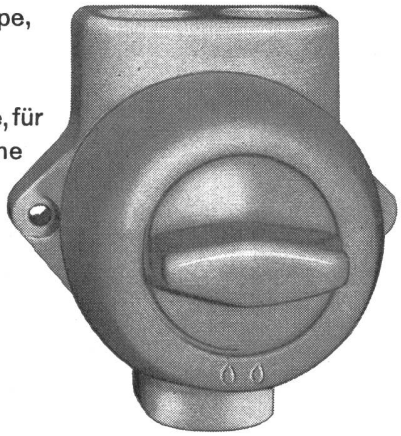
6195 J Grösse: 71/76 mm



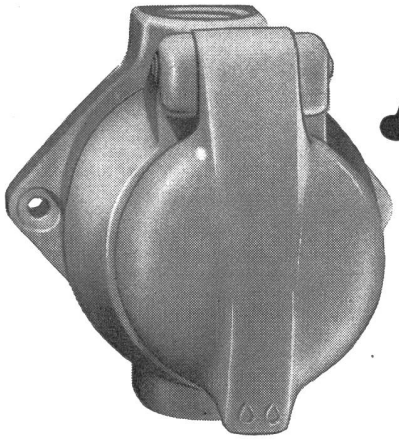
Feller

Druckkontakt, Signallampe, Drehschalter und Steckdose aus Isolierpresstoff, kleine Modelle, für feuchte und nasse Räume

Adolf Feller AG Horgen



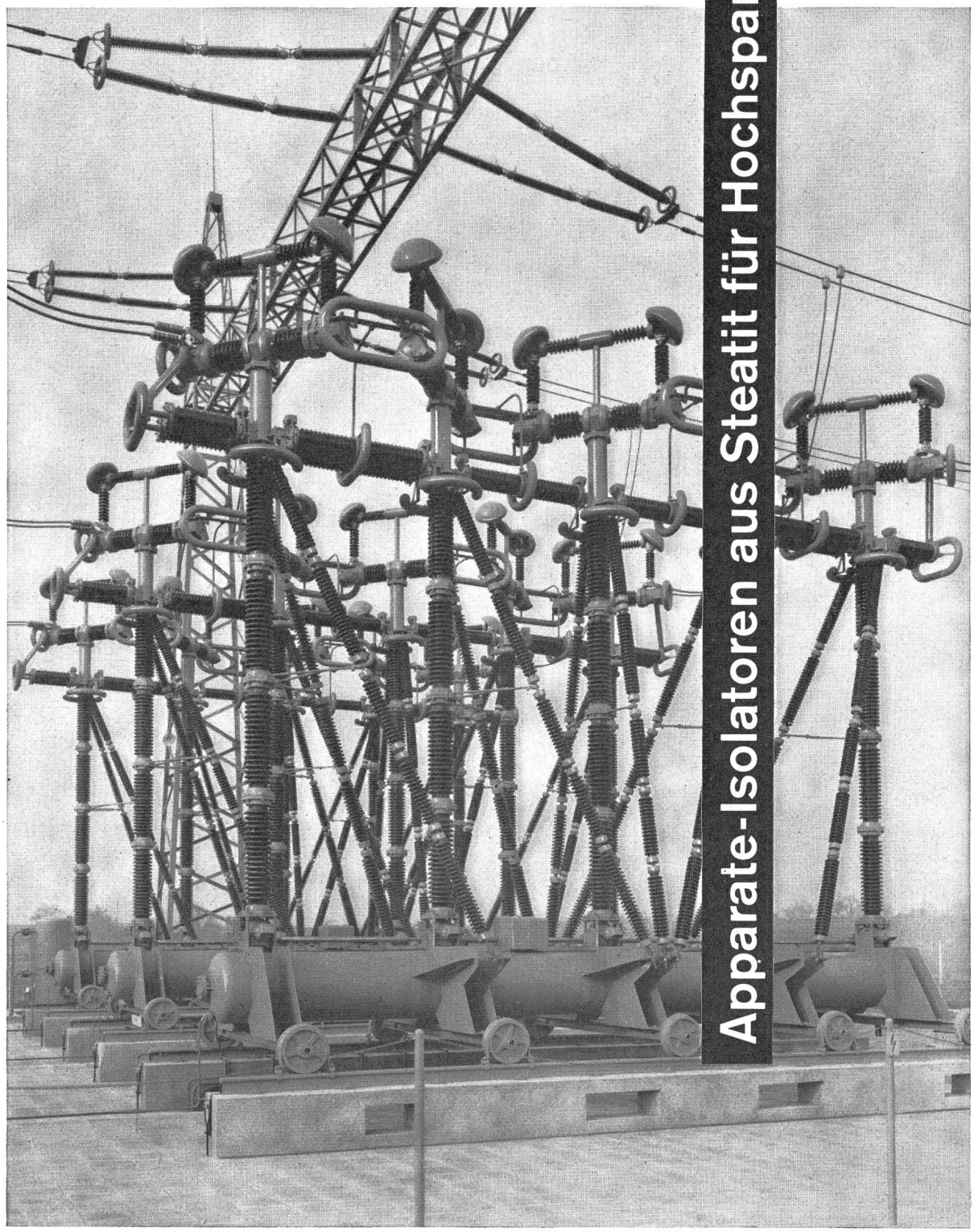
6100 Jd Grösse: 78/76 mm



6203 J Grösse: 78/76 mm

STEMAG

Apparate-Isolatoren aus Steatit für Hochspannung



Brown Boveri 380-kV-Druckluft-schnellschalter mit STEMAG-Isolatoren in einer Freiluft-Schaltanlage in Deutschland.

W·MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF

Usteristrasse 14 Zürich Tel. (051) 25 88 80

MULTI-CONTACT BASEL

Telephon 061 - 43 55 33

Sommergasse 48

löst Ihre Steck-Kontaktprobleme mit Hilfe der bewährten

MC-Steckkontakte
MC-Steckkabel

für Ströme **von 25 A bis 4000 A**

und offeriert als Neuheit

Schweisskabel-kupplungen und steckbare Schweisskabel

mit selbsttätiger Snap-in-Arretierung, zum Anschluss an Aggregat, Elektrodenhalter und Erdungs-Garnitur.

steckbarer Anschluss mit eingebauten MC-Buchsen 2 × 1200 A

MC

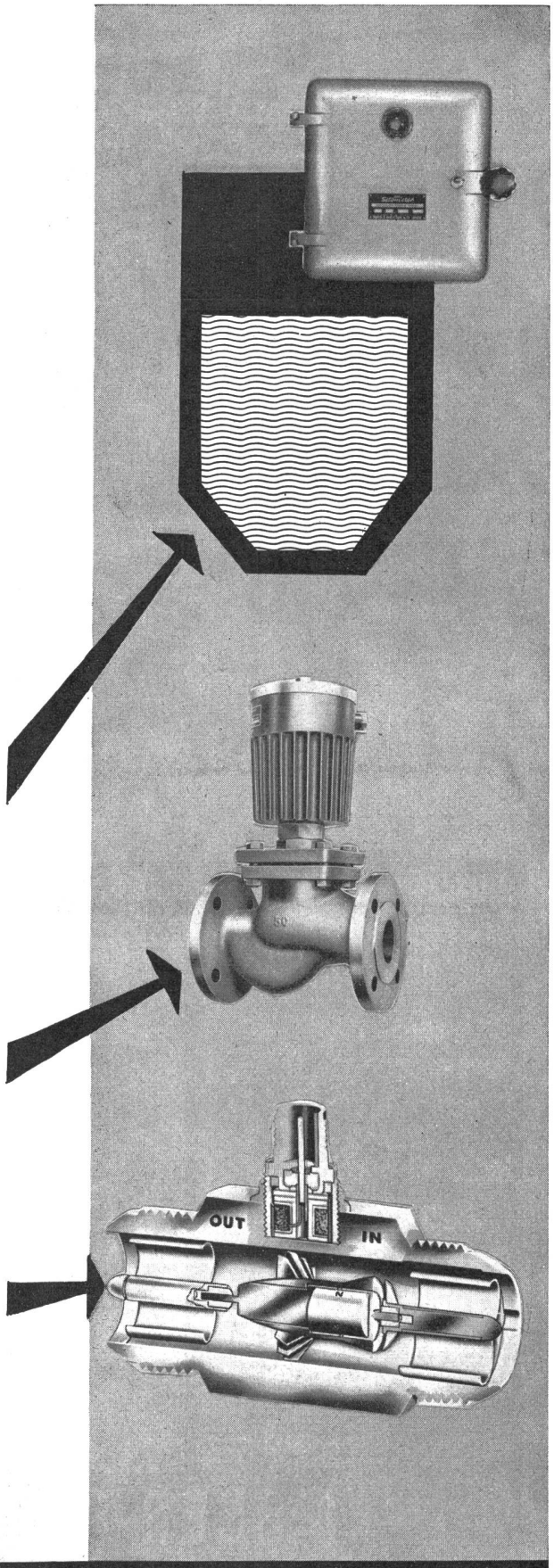
Besuchen Sie uns an der

Hannover-Messe 1962

Stand 181, Halle 10

messen regeln steuern

Für Sie entwickelt: Drei Fabrikate von Weltruf — bewährte Helfer der Automation



FÜLLSTANDMESSGERÄTE

Für Grenzstanderfassung und kontinuierliche Messungen in Medien aller Art
Messprinzip: konduktiv, kapazitiv, radioaktiv
Fernanzeige — gedruckte Schaltungen — volltransistorisiert
Keine beweglichen Teile in den Behältern
Zuverlässig — bewährt — preiswert

Endress & Hauser GmbH & Co., Lörrach/Baden

MAGNETVENTILE

Direkt- und vorgesteuerte, fremd- und impulsgesteuerte Durchgangsventile, Membranventile, 3- und 4-Wege-Ventile
Anschlüsse: 1/8" bis NW 400
Druck: Vakuum 1 Torr bis 400 atü
Temperatur: bis 400 °C
Verwendbar für: Luft, Öl, Wasser, verschmutzte Medien, aggressive Flüssigkeiten, Säuren, Laugen und Dampf
Im Industrieeinsatz bewährt
Wartungsfrei — zuverlässig — preiswert

Buschjost oHG, Bad Oeynhausen

PRÄZISIONS-DURCHFLUSSMESSER

für höchste Anforderungen
Nur ein bewegter Teil — keine mechanische oder magnetische Kupplung — Genauigkeit 0,1 bis 0,5 % — Keine Druckbegrenzung — Temperaturbereich —270 bis +820 °C
Auch für verschmutzte Medien verwendbar
25jährige Erfahrung

The De Havilland Aircraft Company Ltd., Hatfield
Potter Aeronautical Corporation, Union, New Jersey

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Mess- und Regeltechnik Reinach BL

Herrenweg 14 Telefon 061 / 82 61 86 Telegramme Elektronik Reinach BL

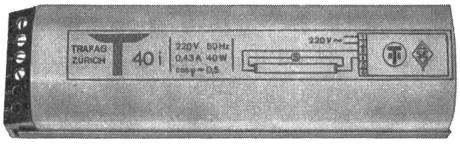
TRAFAG

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselspulen etc.

TRAFAG THERMOSTATE

Duostate - Triostate - Alterostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf



TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

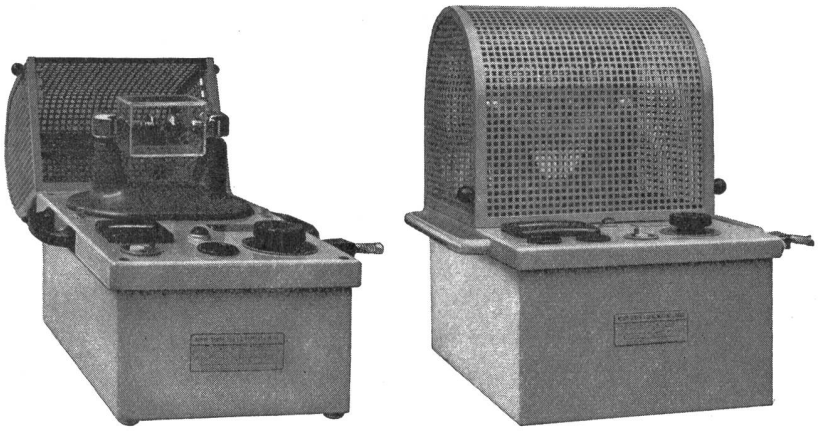
Löwenstrasse 59 Telephon (051) 25 34 83
Fabrik für Transformatoren und Thermostate

2 tragbare Typen
a) bis 60 kV Prüfspannung
b) bis 90 kV Prüfspannung
mit giessharzisolierten Hochspannungs-transformatoren

Beträchtliche Vorteile:
Kleiner Raumbedarf
Kleines Gewicht
Trockene Bauweise
Leicht transportierbar
Niedrige Preise

Ausführliche Liste Nr. 322a

Öl- und allgemeine Isolations-Prüfapparate

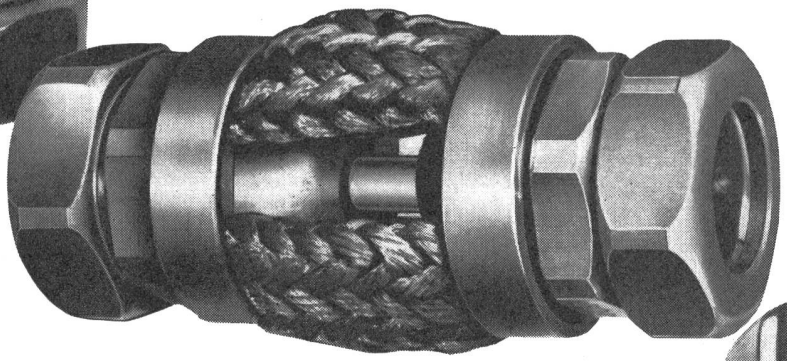


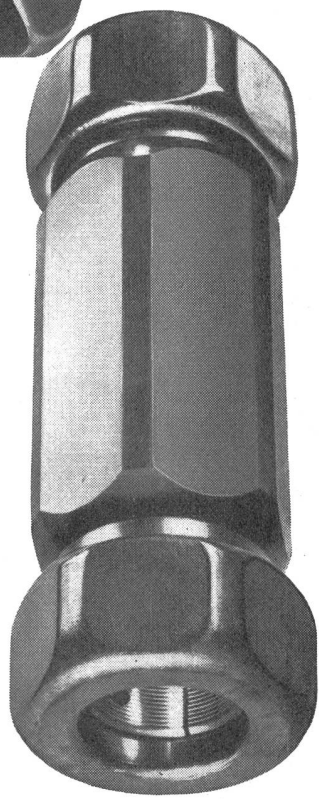
MOSER-GLASER & CO. AG.

SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

MUTTENZ bei BASEL

Verbinder für Schaltanlagen





für Seil, Rohr und Bolzen unter Verwendung einer Spezial-Bronze mit 60 kg/mm² Festigkeit und einer Leitfähigkeit von 17 SE, glimmfrei bis 380 kV

Dilatations-Verbinder

mit aufgepresster Cu-Litze

a) geführt

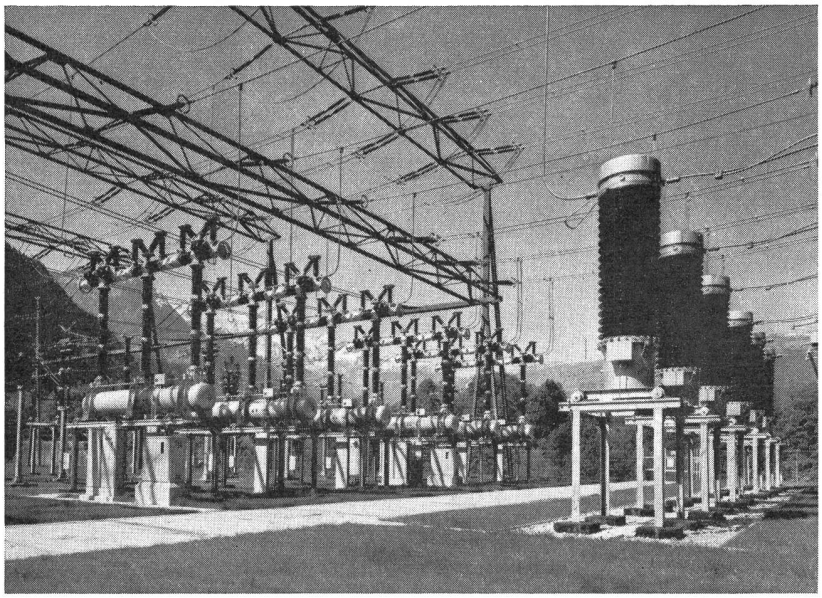
b) mit Schwenkbereich für vibrationsfreien Anschluss

Komplette Trapeze für Pantographen-Trenner

✆ 065/3 66 75

ARTHUR FLURY AG. DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen



220 kV-Freiluftstation Sils der Kraftwerke Hinterrhein AG

Projektierung
Bauleitung

Kraftwerke

Schalt- und
Transformatorenstationen

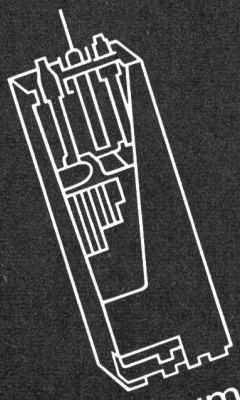
Hochspannungsleitungen

MOTOR-COLUMBUS

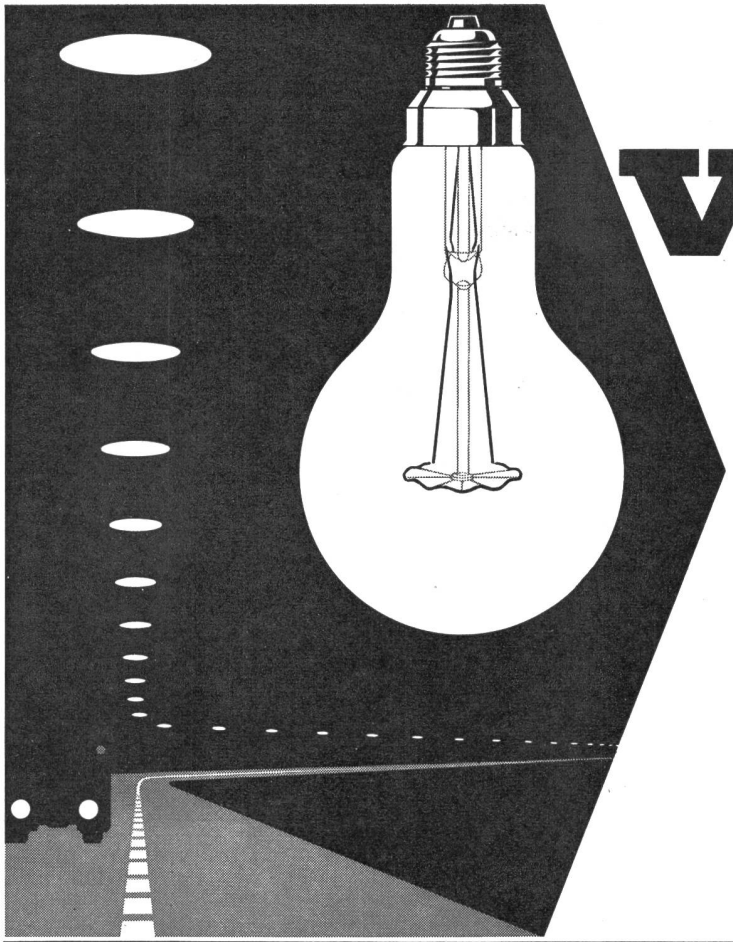
Baden/Schweiz

OERLIKON—PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Kraftwerk



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



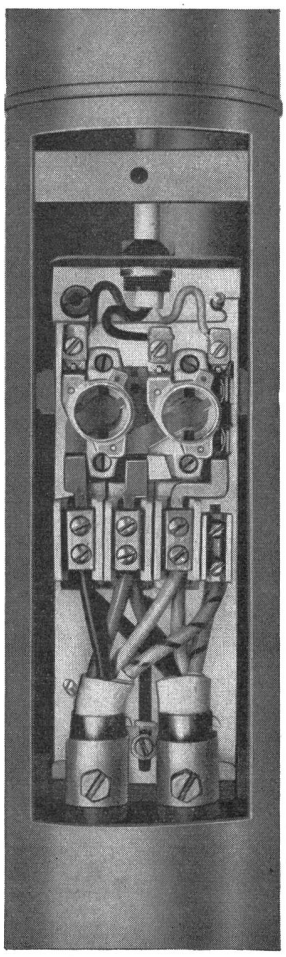
VIR

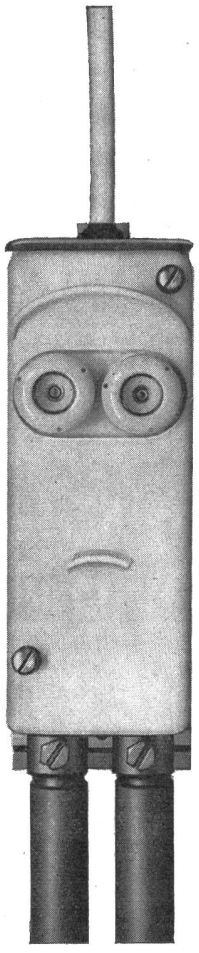
Strassenlampen

SEV-geprüft
hohe Lichtausbeute
lange Lebensdauer
robuste Sockel

JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH

Ausstellungstrasse 41 Telefon (051) 42 31 13





Xamax Kandelaber Sicherungen

Mit den Xamax-Kandelaber-Sicherungen wird der Einbau in die Strassenbeleuchtungs-Kandelaber weitgehend vereinfacht und normalisiert. Diese robuste Neukonstruktion eignet sich vorzüglich zum Einbau sowohl in Stahl- als auch in Beton-Kandelaber und ist für Ganznacht- oder auch für Ganznacht/Halbnacht-Beleuchtungen von Strassen und Plätzen vorgesehen. Xamax-Kandelaber-Sicherungen KE können auch in Einbaukästen montiert werden. Die Sicherungsgruppe bildet mit den Klemmen für die Einführungskabel und den Schutzleiter einen einheitlichen Block.

Xamax AG Zürich-Oerlikon Telephon (051) 46 64 84

XAMAX

SEV

Wegleitung für die Anfertigung von Manuskripten, welche der Redaktion des Bulletins SEV eingesandt werden

Der Artikel soll enthalten: *Titel, Verfasser, kurze Zusammenfassung* (wenn möglich in deutscher und in französischer Sprache), den *Text* und allfällige *Literaturhinweise.*

Der Text soll mit der Maschine einseitig und mit doppeltem Zeilenabstand geschrieben sein. – *Gleichungen* und *Symbole* müssen sorgfältig von Hand geschrieben werden. Es sind die Symbole der Publikation Nr. 192 des SEV zu verwenden. «Deutsche» (Fraktur-) Buchstaben dürfen nicht benützt werden. – Zusammen mit dem Manuskript sind klischierfähige Originalzeichnungen einzureichen. Ein zusätzlich eingereichter Satz von Kopien dieser Zeichnungen erleichtert der Redaktion die Druckvorbereitung. Die Beschriftung der Zeichnungen soll mit Bleistift ausgeführt sein. Diese wird die Redaktion je nach Reduktionsmass endgültig ausführen lassen. Legenden zu den Figuren sollen auf einem besonderen Blatt untereinander aufgeführt werden. Figuren und Legenden sind dem Charakter des Bulletins SEV anzupassen. Unvollständige Manuskripte (bei welchen Legenden oder Figuren fehlen oder mangelhaft ausgeführt sind) werden zurückgewiesen.

Das Manuskript einer Arbeit darf bei der Korrektur der Fahnenabzüge im allgemeinen nicht geändert werden. Korrekturen, die sich durch mangelhafte Anfertigung des Manuskriptes ergeben, können dem Verfasser berechnet werden.

Nichtverlangte Manuskripte werden im allgemeinen nicht zurückgesandt.

Besprechungsexemplare von Büchern sind der Bibliothek des SEV (Seefeldstrasse 301, Zürich 8) einzusenden. Über eine Besprechung entscheidet die Redaktion. *Bücher werden auch dann nicht zurückgesandt, wenn sie nicht besprochen werden.*

Pour les membres de l'ASE une

réduction de 10%

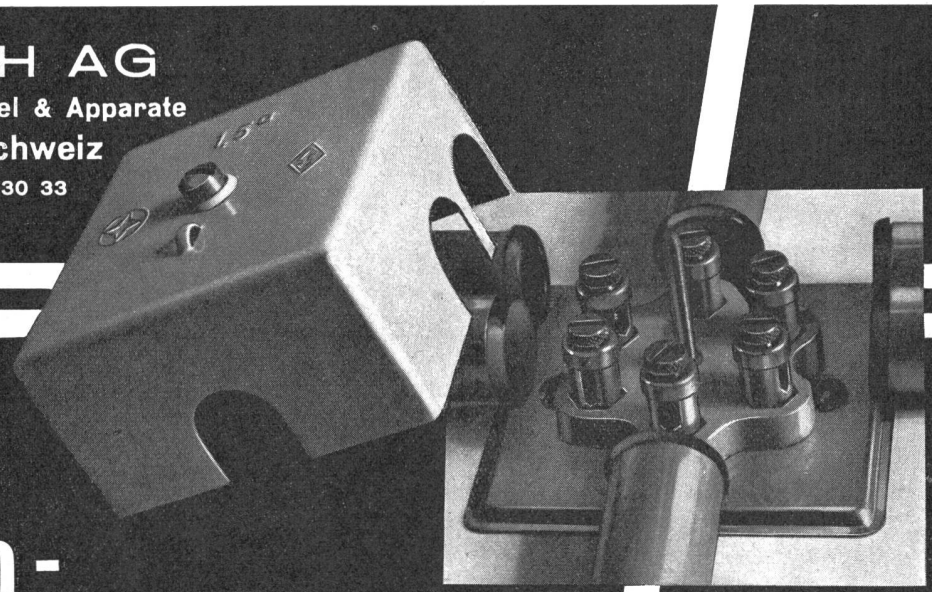
sur nos annonces

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

ROESCH AG
Fabrik elektr. Artikel & Apparate
Koblenz/Schweiz
✆ (056) 5 30 33



Blech-Abzweigdosen

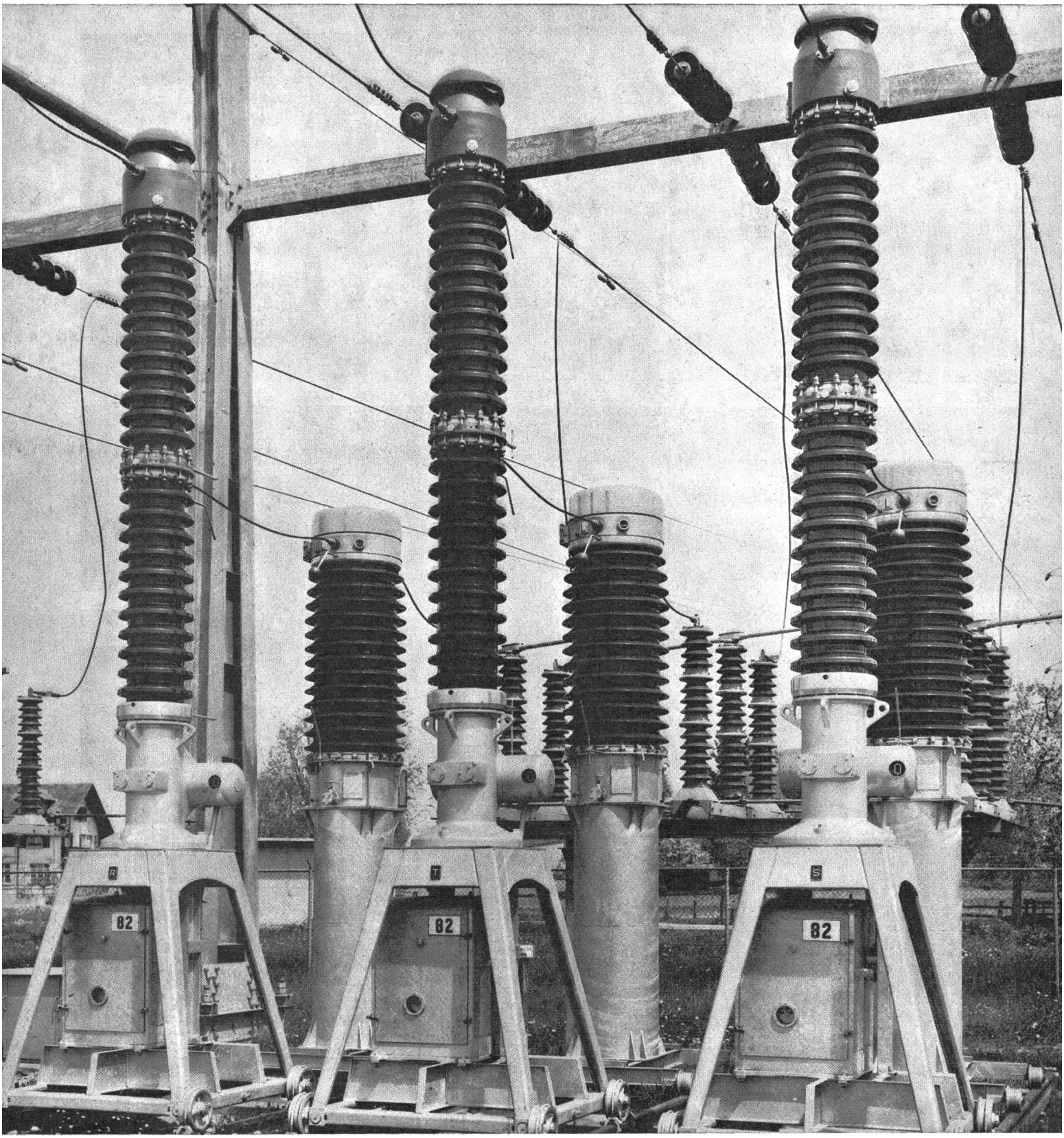
mit 5 oder 6 Klemmen

1,5 mm²

Deckelschraube plombierbar

Verkauf durch die Elektrogrossisten

Ölarme Schalter Typ TOFQ 150.12 fü
150 kV, 5000 MVA Ausschaltleistung
in einem schweizerischen Unterwer
Einpoliger Antrieb



Maschinenfabrik Oerlikon Zürich 5